

pickering

STARKARAOKE



MANUEL D'UTILISATION

FR | EN | NL | DE | ES | IT

Importé par :

SAS Churchill - 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France



pickering

STAR KARAOKE

	French	5 - 6 - 7
	English	7 - 8 - 9
	Dutch/Belgium	9 - 10 - 11
	German	11 - 12 - 13
	Italian	13 - 14 - 15
	Spanish	15 - 16 - 17
	Déclaration de conformité / Declaration of conformity	18



Descargar o manual multilingue
Ladda ner den flerspråkiga handboken
Lataa monikielinen käyttöohje
Download den flersprogede manual
Last ned den flerspråkige håndboken
Pobierz wielojęzyczną instrukcję obsługi
Κατεβάστε το πολύγλωσσο εγχειρίδιο
Изтегляне на многоезичното ръководство
Stiahnite si viacjazyčnú príručku
Stáhněte si vícejazyčnou příručku
Preuzmite višjezični priručnik



Charging cable | Câble de charge | Oplaadkabel | Ladekabel | Cavo di ricarica | Cable de carga

EN ACCESSORIES FR ACCESSOIRES NL/BE ACCESSOIRES DE ZUBEHÖR IT ACCESSORI ES ACCESORIOS



CLASS III



Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.



Recyclage : Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus renseignez vous : www.consigneetri.fr | PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ FR

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.

- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues.
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

CONSIGNES RELATIVES AUX BATTERIES INTÉGRÉES

Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive tels que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.

Risque d'explosion, de feu et d'incendie !

- Ne pas ouvrir le produit
- Restez à proximité lors du rechargement, en cas de forte chaleur interrompez immédiatement le processus et contactez votre revendeur.

ÉQUIPEMENT DE CLASSE III

Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité).

SAFETY INSTRUCTIONS EN

Please read this manual carefully, as it contains important information on installation and use of the unit.

- Ensure that the mains voltage is suitable for this device and does not exceed the supply voltage indicated on the device nameplate.
- To avoid risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture. Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the appliance during operation.
- Do not place naked flames on the unit.
- The unit is intended for use in temperate climates. The ambient temperature must not exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, switch off the unit immediately. Never attempt to repair the unit yourself. Improper repairs may result in damage or malfunction. Contact an authorized service center.
- Supervise children to ensure that they do not play with the device.

INSTRUCTIONS FOR BUILT-IN BATTERIES

- Batteries must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire or similar sources. Risk of explosion, fire or fire hazard!
- Do not open the product
- Stay close when recharging. In the event of extreme heat, interrupt the process immediately and contact your dealer.

CLASS III EQUIPMENT

Safety extra-low voltage (SELV) or protective low voltage (PLV) power supply, ungrounded masses, safe power supply (safety transformer).

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES NL/BE

Lees deze handleiding zorgvuldig door, want ze bevat belangrijke informatie over de installatie en het gebruik van het apparaat.

- Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze niet hoger is dan de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden. Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Plaats geen open vuur op het apparaat.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
- Schakel het apparaat bij een storing onmiddellijk uit. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot schade of storingen. Neem contact op met een erkende technische dienst.
- Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.

INSTRUCTIES VOOR INGEBOUWDE BATTERIJEN

- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur of soortgelijke bronnen. Ontploffings-, brand- en brandgevaar!
- Open het product niet
- Blijf tijdens het opladen in de buurt. Stop het proces onmiddellijk bij extreme hitte en neem contact op met uw dealer.

APPARATUUR VAN KLASSE III

Extra lage veiligheidsspanning (SELV) of beschermende voeding, aarde niet aangesloten, veilige voeding (veiligheidstransformator).

SICHERHEITSHINWEISE DE

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen zur Installation und zum Gebrauch des Geräts.

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung für dieses Gerät geeignet ist und die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Netzspannung nicht überschreitet.
- Um Feuer und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden.
- Stellen Sie keine Quellen offener Flammen auf das Gerät.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in einem gemäßigten Klima vorgesehen. Die Umgebungstemperatur sollte 40 °C nicht überschreiten. Betreiben Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen.
- Schalten Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion sofort aus. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu Schäden und Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

HINWEISE ZU EINGEBAUTEN AKKUS

- Die Akkus dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichen Ursachen. Es besteht Explosions-, Feuer- und Brandgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt nicht.
- Bleiben Sie beim Aufladen in der Nähe der, unterbrechen Sie den Vorgang bei starker Hitze sofort und wenden Sie sich an Ihren Händler.

GERÄTE DER KLASSE III

Versorgung mit Sicherheits- (SELV) oder Schutzkleinspannung, nicht geerdete Masse, gesicherte Versorgung (Sicherheitstransformator).

ISTRUZIONI DI SICUREZZA **IT**

Leggere attentamente il presente manuale, poiché contiene importanti informazioni sull'installazione e sull'uso dell'apparecchio.

- Assicurarsi che la tensione di rete sia adatta all'apparecchio e che non superi la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Assicurarsi che durante il funzionamento non vi siano oggetti infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Non collocare fiamme libere sull'apparecchio.
- L'apparecchio è destinato all'uso in un clima temperato. La temperatura ambiente non deve superare i 40°C. Non utilizzare l'apparecchio a temperature superiori.
- In caso di malfunzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio. Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli. Riparazioni errate possono causare danni o malfunzionamenti. Rivolgersi a un servizio tecnico autorizzato.
- Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.

ISTRUZIONI PER LE BATTERIE INTEGRATE

- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, ad esempio ai raggi del sole, al fuoco o a fonti simili. Rischio di esplosione, incendio e fuoco!
- Non aprire il prodotto
- Rimanere vicino agli durante la ricarica. In caso di calore estremo, interrompere immediatamente il processo e contattare il rivenditore.

APPARECCHIATURA DI CLASSE III

Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione (SELV) o di protezione, terra non collegata, alimentazione sicura (trasformatore di sicurezza).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD **ES**

Lea atentamente este manual, ya que contiene información importante sobre la instalación y el uso del aparato.

- Asegúrese de que la tensión de red es adecuada para este aparato y que no supera la tensión de alimentación indicada en la placa de características del aparato.
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca del aparato durante su funcionamiento.
- No coloque llamas desnudas sobre el aparato.
- El aparato está diseñado para su uso en climas templados. La temperatura ambiente no debe superar los 40°C. No utilice el aparato a temperaturas superiores.
- En caso de avería, apague inmediatamente el aparato. No intente nunca reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones incorrectas pueden provocar daños o un funcionamiento defectuoso. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
- Vigile a los niños para que no jueguen con el aparato.

INSTRUCCIONES PARA LAS PILAS INCORPORADAS

- Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo como el del sol, el fuego o fuentes similares. Peligro de explosión, incendio y fuego.
- No abra el producto
- Permanezca cerca durante la recarga. En caso de calor extremo, interrumpa inmediatamente el proceso y póngase en contacto con su distribuidor.

EQUIPOS DE CLASE III

Alimentación de seguridad de muy baja tensión (SELV) o de protección, tierra no conectada, alimentación de seguridad (transformador de seguridad).

CARACTÉRISTIQUES | FEATURES | KENMERKEN **FR** **EN** **NL/BE**

Bluetooth	2.402 - 2.480MHz V 5.1
Fréquence Frequency Frequentie microphone / microfoon	2.4GHz
Puissance max RF microphone microphone Max RF power Maximaal -vermogen microfoon	<100mW (3.00dBm)
Puissance max RF Max RF power Maximaal -vermogen	<100mW (0dBm)
SNR Fréquence réponse Frequency Frequentie	80dB 80Hz - 16KHz
Impédance Impedance Impedantie	4Ω
Puissance d'entrée Input power Ingangsvermogen	5V
Portée Bluetooth Bluetooth range Bluetooth-bereik	10 m
Puissance RMS Power Stroom	120 W
Capacité batterie microphone microphone battery capacity Batterijcapaciteit van de microfoon	1200 mAh
Autonomie totale Total autonomy Volledige autonomie 	3 h
Autonomie autonomy autonomie  + 	2 h
Capacité batterie Battery capacity Batterijcapaciteit	3000 mAh

MERKMALE | CARATTERISTICHE | CARACTERÍSTICAS **DE** **IT** **ES**

Bluetooth	2.402 - 2.480MHz V 5.1
Frequenz Frequenza Frecuencia mikrofón / microfono / microfono	2.4GHz
Mikrofon Max. Leistung RF Potenza massima RF microfono Potencia RF máxima microfono	<100mW (3.00dBm)
Max. Leistung RF Potenza massima RF Potencia RF máxima	<100mW (0dBm)
SNR Frequenz Frequenza Frecuencia	80dB 80Hz - 16KHz
Impedanz Impedenza Impedancia	4Ω
Eingangsleistung Potenza in ingresso Potencia de entrada	5V
Reichweite Bluetooth Portata Bluetooth Alcance Bluetooth	10 m
Leistung Potenza Potencia	120 W
Mikrofonbatteriekapazität Capacidad de la batería del micrófono Capacità della batteria del microfono	1200 mAh
Gesamte Akkulaufzeit Autonomia totale Autonomia total 	3 h
Akkulaufzeit Autonomia Autonomia  + 	2 h
Kapazität Akkus Capacità batteria Capacidad de la batería	3000 mAh

 FRANÇAIS

**RECHARGEMENT
CHARGING**



ATTENTION : si le produit doit être inutilisé pendant une longue période, laissez la batterie complètement chargée, dans le cas contraire cela peut endommager la batterie !

NE JAMAIS LAISSER DÉCHARGER COMPLÈTEMENT LA BATTERIE
N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes (au-delà de 50°C) (par exemple, lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur, etc.). Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'enceinte et réduire la durée de vie de la batterie.

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT DU HAUT PARLEUR

1. Connectez le câble USB type C sur la prise « **USB-C** » **(4)**, puis à une prise USB ou la prise secteur via un adaptateur secteur (non fourni). Une fois la batterie complètement chargée*, débranchez le câble.
2. Maintenez appuyé le bouton de l'alimentation générale **(7)** pour allumer le produit.

*L'indicateur de la batterie s'allume en rouge pendant le chargement et s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

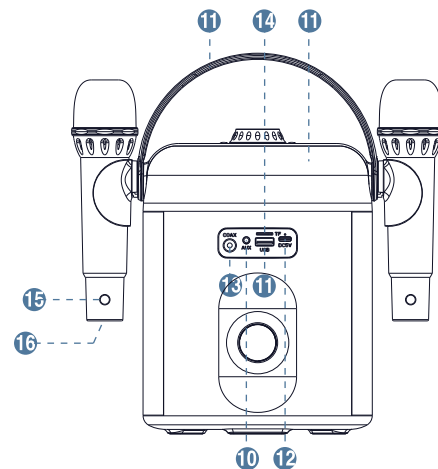
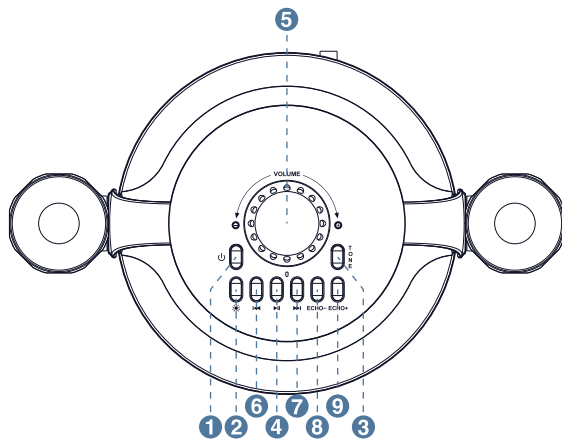
INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT DU MICROPHONE

1. Connectez le câble USB type C sur la prise en dessous de chaque microphone « **USB-C** » **(16)**, puis à une prise USB ou la prise secteur via un adaptateur secteur (non fourni). Une fois la batterie complètement chargée, débranchez le câble.
2. Appuyez sur le bouton de l'alimentation **(15)** pour allumer le microphone.

FONCTION	PRESSION SUR LA TOUCHE	BOUTON
Allumer / Éteindre		1
Allumer les lumières éteindre les lumières.		2
Passer d'un mode à l'autre : USB / AUX / TF / COAX / BT		4
		4
		7
		6
Changer les effets sonores		3
Volume microphone +		7
Volume microphone -		6

LÉGENDE

-  Appui long
-  Appui court



1. Marche / Arrêt

2. Animation lumineuse

3. Effets sonores

4. Lecture / Pause | Sources (AUX, BT, USB, TF, COAXIAL)

5. Volume général

6. Piste précédente

7. Piste suivante
8. Echo +

9. Echo -

10. Entrée auxiliaire

11. Entrée USB

12. Entrée alimentation DC

13. Entrée coaxial

14. Entrée carte mémoire micro SD / TF

APPAIRAGE ET CONNECTIVITÉ BT

1. Maintenez appuyé le bouton de l'alimentation générale «**MARCHE/ARRÊT**» (1) pour allumer le produit.
2. Activez la fonction audio sans fil sur votre appareil (smartphone, tablette, etc).
3. Sélectionnez «**STARKARAOKE**» dans la liste des appareils trouvés.

UTILISATION DE L'EMPLACEMENT TF

Insérez une carte mémoire dans l'emplacement «**TF**» (14), le haut-parleur jouera automatiquement la musique stockée.

CONNECTIVITÉ AUXILIAIRE 3.5MM

1. Branchez un câble AUX jack 3.5mm sur l'entrée «**AUX**» (10).
2. Sélectionnez la source d'entrée «**AUX**» en appuyant sur le bouton «**LECTURE/PAUSE**» (4).
- (Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton «**LECTURE/PAUSE**» (4) pour être positionné sur la fonction AUX)

UTILISATION DE L'EMPLACEMENT USB

Insérez une clé USB dans l'emplacement «**USB**» (11), le haut-parleur jouera automatiquement la musique stockée.

CONNECTIVITÉ COAXIAL

Le produit peut être connecté à votre téléviseur via un câble coaxial pour diffuser l'audio du téléviseur à travers le produit.

1. Branchez un câble coaxial sur l'entrée «**COAXIAL**» (13).
2. Sélectionnez la source d'entrée «**COAXIAL**» en appuyant sur le bouton «**LECTURE/PAUSE**» (4).

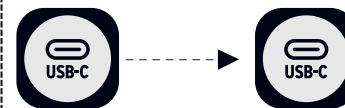
(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton «**LECTURE/PAUSE**» (4) pour être positionné sur la fonction COAXIAL

LUMIÈRE RVB

La lumière RVB est allumée lorsque le haut-parleur est allumé. Il suffit d'appuyer sur le bouton (2) pour changer les différentes animations lumineuses ou allumer/éteindre la lumière.



RECHARGEMENT CHARGING



CAUTION:
if the product is to be left unused for a long time, leave the battery fully charged, otherwise the battery may be damaged !

DON'T ALLOW THE BATTERY TO DISCHARGE COMPLETELY
Do not expose your device to extreme temperatures (above 50°C) (e.g. direct sunlight in a closed vehicle, near a heat source or radiator, etc.). High temperatures can damage the speaker's and reduce battery life.

SPEAKER CHARGING INSTRUCTIONS

1. Connect the USB type C cable to the «**USB-C**» port (4), then to a USB outlet or power outlet via a power adapter (not included). Once the battery is fully charged*, unplug the cable.
2. Hold down the main power button (7) to turn on the product.

*The battery indicator lights up red while charging and turns off when the battery is fully charged.

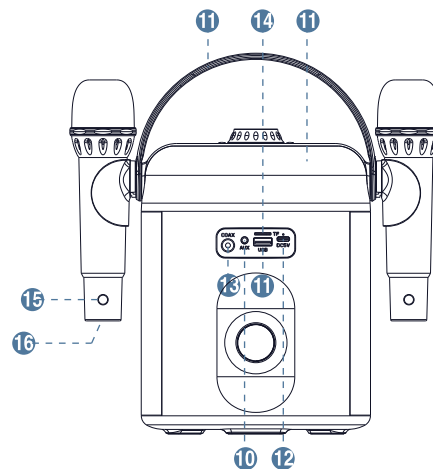
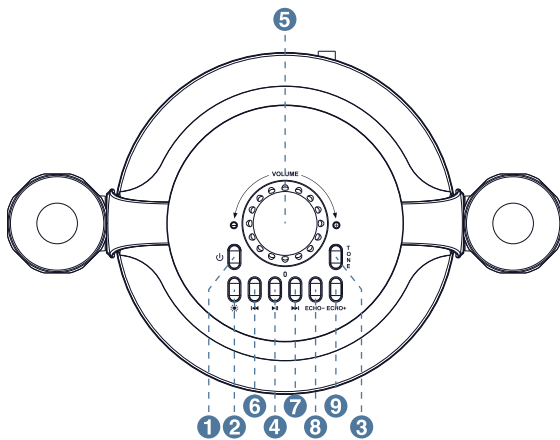
MICROPHONE CHARGING INSTRUCTIONS

1. Connect the USB type C cable to the port underneath each microphone «**USB-C**» (16), then to a USB outlet or power outlet via a power adapter (not included). Once the battery is fully charged*, unplug the cable.
2. Press the power button (15) to turn on the microphone.

FUNCTION	PRESS THE KEY	BUTTON
ON / OFF	—	1
Turn ON lights Turn OFF lights	—	2
Switch between modes : USB / AUX / TF / COAX / BT	—	4
▶	—	4
▶▶	—	7
◀◀	—	6
Effects change	—	3
Microphone Vol +	—	7
Microphone Vol -	—	6

LEGEND

- Long press
- Short press



1. Power
2. Light Animation
3. Sound Effects
4. Play / Pause | Source (AUX, BT, USB, TF, COAXIAL)
5. General Volume
6. Previous Track
7. Next Track
8. Echo +

9. Echo -
10. Auxiliary Input
11. USB Input
12. DC Power Input
13. Coaxial Input
14. Micro SD / TF Card Slot
- 15 ON/OFF microphone
16. USB-C charging microphone

BT PAIRING AND CONNECTIVITY

1. Hold down the main power button «ON / OFF» (1) to turn on the product.
2. Activate the wireless audio function on your device (smartphone, tablet, etc.).
3. Select «STARKARAOKE» from the list of found devices.

USING THE TF SLOT

Insert a TF or micro SD memory key in the « TF » slot (14), the speaker will automatically play the music

3.5MM AUXILIARY CONNECTIVITY

1. Plug a 3.5mm AUX jack cable into the «AUX» input (10).
 2. Select the «AUX» input source by pressing the «PLAY/PAUSE» button (4).
- (Just press the «PLAY/PAUSE» button (4) multiple times to switch to the AUX function)

USING THE USB SLOT

Insert a USB key in the « USB » slot (11), the speaker will automatically play the music

COAXIAL CONNECTIVITY

The product can be connected to your TV via a coaxial cable to play the TV audio through the product.

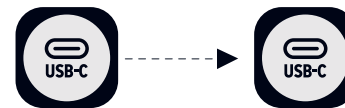
1. Plug a coaxial cable into the «COAXIAL» input (13).
 2. Select the «COAXIAL» input source by pressing the «PLAY/PAUSE» button (4).
- (Just press the «PLAY/PAUSE» button (4) multiple times to switch to the COAXIAL function)

RGB LIGHT

The RGB light is on when the speaker is on. Just press button (2) to change the different light animations or turn the light on/off.

DUTCH / BELGIUM

OPLADEN CHARGING



LET OP: Als het product lange tijd niet gebruikt wordt, laat de batterij dan volledig opgeladen, anders kan de batterij beschadigd raken!

LAAT DE BATTERIJ NOOIT VOLLEDIG ONTLADEN
Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen (boven 50°C)
 (bijv. direct zonlicht in een afgesloten ruimte in de buurt van een warmtebron of radiator, enz.)
 Hoge temperaturen kunnen de luidspreker beschadigen en de levensduur van de batterij verkorten.

INSTRUCTIES VOOR HET OPLADEN VAN DE LUIDSPREKER

1. Sluit de USB type C-kabel aan op de «USB-C» poort (4), en vervolgens op een USB-aansluiting of stopcontact via een netadapter (niet meegeleverd). Zodra de batterij volledig is opgeladen*, haal de kabel eruit.
2. Houd de hoofdschakelaar (7) ingedrukt om het product in te schakelen.

*Het batterij-indicatielampje brandt rood tijdens het opladen en gaat uit wanneer de batterij volledig is opgeladen.

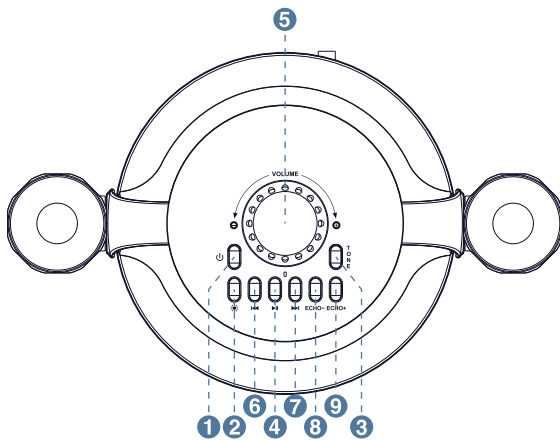
INSTRUCTIES VOOR HET OPLADEN VAN DE MICROFOON

1. Sluit de USB type C-kabel aan op de poort onder elke microfoon «USB-C» (16), en vervolgens op een USB-aansluiting of stopcontact via een netadapter (niet meegeleverd). Zodra de batterij volledig is opgeladen, haal de kabel eruit.
2. Druk op de aan/uit-knop (15) om de microfoon in te schakelen.

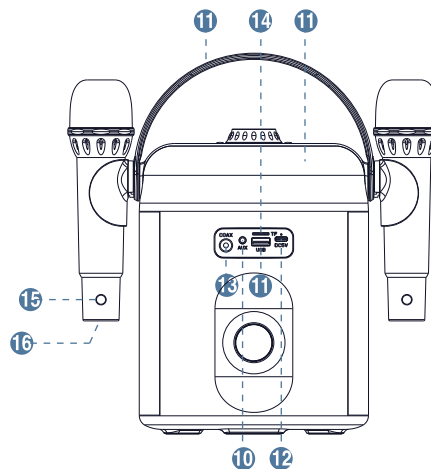
FUNCTIE	DRUK OP DE	KNOP
Inschakelen / uitschakelen	—	1
Lichten aan/uitzetten	—	2
Modi schakelen : USB / AUX / TF / COAX / BT	—	4
▶	—	4
▶▶	—	7
◀◀	—	6
Geluidseffecten	—	3
Microfoonvolume +	—	7
Microfoonvolume -	—	6

LEGENDE

- lang indrukken
- kort indrukken



- 1. Aan / Uit
- 2. Lichtanimatie
- 3. Geluidseffecten
- 4. Afspelen / Pauze | Bronnen (AUX, BT, USB, TF, COAXIAL)
- 5. Algemeen Volume
- 6. Vorig Nummer
- 7. Volgend Nummer
- 8. Echo +



- 9. Echo -
- 10. Aux-ingang
- 11. USB-ingang
- 12. DC-voedingsingang
- 13. Coax-ingang
- 14. Micro SD / TF Kaartslot
- 15. Aan/Uit microfoon
- 16. USB-C opladen microfoon

BT KOPPELING EN CONNECTIVITEIT

- 1. Houd de hoofdschakelaar (1) ingedrukt om het product in te schakelen.
- 2. Activeer de draadloze audiofunctie op uw apparaat (smartphone, tablet, enz.).
- 3. Selecteer «**STARKARAOKE**» in de lijst met gevonden apparaten.

GEbruik VAN DE TF-SLEUF

Plaats een TF- of micro SD-geheugenkaart in de «**TF**»-sleuf (14), de luidspreker zal automatisch de muziek afspelen.

3.5MM AUXILIARY CONNECTIVITEIT

- 1. Sluit een 3,5 mm AUX-jackkabel aan op de «**AUX**»-ingang (10).
 - 2. Selecteer de «**AUX**» invoerbron door op de «**AFSPELEN / PAUZE**» knop (4) te drukken.
- (Druk gewoon meerdere keren op de «**AFSPELEN / PAUZE**» knop (4) om naar de AUX-functie te schakelen)

GEbruik VAN DE USB-SLEUF

Plaats een USB-stick in de «**USB**»-sleuf (11), de luidspreker zal automatisch de muziek afspelen.

COAXIALE CONNECTIVITEIT

Het product kan via een coaxkabel op uw tv worden aangesloten om het tv-geluid via het product af te spelen.

- 1. Sluit een coaxkabel aan op de «**COAXIAL**» ingang (13).
 - 2. Selecteer de «**COAXIAL**» invoerbron door op de «**AFSPELEN / PAUZE**» knop (4) te drukken.
- (Druk gewoon meerdere keren op de «**AFSPELEN / PAUZE**» knop (4) om naar de COAXIAL functie te schakelen)

RGB LICHT

Het RGB-licht is aan wanneer de luidspreker aan staat. Druk gewoon op knop (2) om de verschillende lichtanimaties te veranderen of het licht in/uit te schakelen.



GERMAN

AUFLADEN CHARGING



ACHTUNG: Wenn das Produkt für längere Zeit nicht benutzt werden soll, lassen Sie den Akku vollständig geladen, da er sonst andernfalls kann dies den Akku beschädigen!
LASSEN SIE DIE BATTERIE NIEMALS VOLLSTÄNDIG ENTLADEN
Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen (über 50 °C) aus (z. B. direkte Sonneneinstrahlung in einem geschlossenen Fahrzeug, in der Nähe einer Wärmequelle oder eines Heizkörpers usw.). Hohe Temperaturen können die Leistung des Lautsprechers beeinträchtigen und die Lebensdauer des Akkus verkürzen.

LADLEANLEITUNG FÜR DEN LAUTSPRECHER

- 1. Schließen Sie das USB-C-Kabel an den «**USB-C**»-Anschluss (4) an und verbinden Sie es dann mit einer USB-Steckdose oder einem Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten). Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist*, ziehen Sie das Kabel ab.
- 2. Halten Sie die Hauptnetztaaste (7) gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

*Die Akkuanzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot und erlischt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist

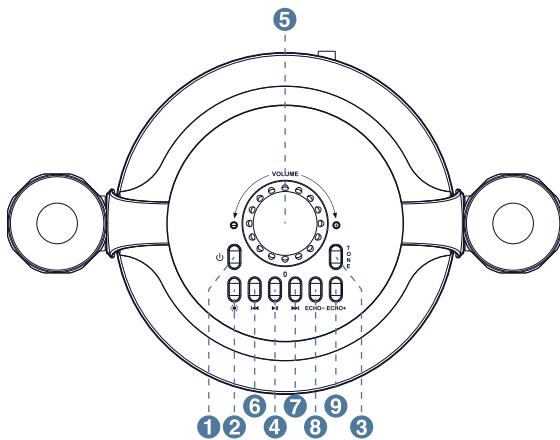
LADLEANLEITUNG FÜR DAS MIKROFON

- 1. Schließen Sie das USB-C-Kabel an den Anschluss unter jedem Mikrofon «**USB-C**» (16) an und verbinden Sie es dann mit einer USB-Steckdose oder einem Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten). Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, ziehen Sie das Kabel ab.
- 2. Drücken Sie die Einschalttaste (15), um das Mikrofon einzuschalten.

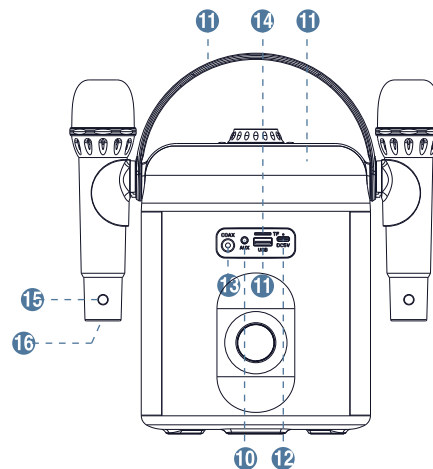
FUNKTION	DRÜCKEN DER TASTE	BUTTON
Einschalten / Ausschalten	—	1
Licht einschalten Licht ausschalten	-	2
Umschalten zwischen den Modi : USB / AUX / TF / COAX / BT	—	4
▶▶	-	4
▶▶▶	-	7
◀◀	-	6
Soundeffekte	-	3
Mikrofonlautstärke +	—	7
Mikrofonlautstärke -	—	6

LEGENDE

- Langer Druck
- Kurzes Drücken



- 1. Ein / Aus
- 2. Lichtanimation
- 3. Soundeffekte
- 4. Abspielen / Pause | Quellen (AUX, BT, USB, TF, KOAXIAL)
- 5. Gesamtlautstärke
- 6. Vorheriger Titel
- 7. Nächster Titel
- 8. Echo +



- 9. Echo -
- 10. Aux-Eingang
- 11. USB-Eingang
- 12. DC-Stromeingang
- 13. Koaxial-Eingang
- 14. Micro SD / TF-Kartensteckplatz
- 15. Ein/Aus Mikrofon
- 16. USB-C Aufladen Mikrofon

BT-PAIRING UND KONNEKTIVITÄT

- 1. Halten Sie die Hauptnetztaaste (1) gedrückt, um das Produkt einzuschalten.
- 2. Aktivieren Sie die drahtlose Audiofunktion auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.).
- 3. Wählen Sie «STARKARAOKE» aus der Liste der gefundenen Geräte.

VERWENDUNG DES TF-STECKPLATZES

Setzen Sie einen TF- oder microSD-Speicher in den «TF»-Slot (14) ein, der Lautsprecher spielt die Musik automatisch ab.

3.5MM AUXILIARY KONNEKTIVITÄT

- 1. Stecken Sie ein 3,5-mm-AUX-Kabel in den «AUX»-Eingang (10).
 - 2. Wählen Sie die «AUX»-Eingangsquelle, indem Sie die «ABSPIELEN / PAUSE»-Taste (4) drücken.
- (Drücken Sie einfach mehrmals die «ABSPIELEN / PAUSE»-Taste (4), um zur AUX-Funktion zu wechseln)

VERWENDUNG DES USB-STECKPLATZES

Setzen Sie einen USB-Stick in den «USB»-Slot (11) ein, der Lautsprecher spielt die Musik automatisch ab.

KOAXIALE KONNEKTIVITÄT

Das Produkt kann über ein Koaxialkabel mit Ihrem Fernseher verbunden werden, um den Fernsehton über das Produkt wiederzugeben.

- 1. Stecken Sie ein Koaxialkabel in den «KOAXIAL»-Eingang (13).
 - 2. Wählen Sie die «KOAXIAL»-Eingangsquelle, indem Sie die «ABSPIELEN / PAUSE»-Taste (4) drücken.
- (Drücken Sie einfach mehrmals die «ABSPIELEN / PAUSE»-Taste (4), um zur KOAXIAL-Funktion zu wechseln)

RGB-LICHT

Das RGB-Licht ist eingeschaltet, wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist. Drücken Sie einfach die Taste (2), um die verschiedenen Lichtanimationen zu ändern oder das Licht ein-/auszuschalten.



CARICAMENTO CHARGING



ATTENZIONE : se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, lasciare la batteria completamente carica. altrimenti si potrebbe danneggiare la batteria!
NON LASCIARE MAI CHE LA BATTERIA SI SCARICHI COMPLETAMENTE
Non esporre il dispositivo a temperature estreme (superiori a 50°C) (ad es. luce solare diretta in un veicolo chiuso, vicino a una fonte di calore o a un radiatore, ecc.) Le temperature elevate possono danneggiare le prestazioni dell'altoparlante e ridurre la durata della batteria.

ISTRUZIONI DI RICARICA DELL'ALTOPARLANTE

- 1. Collegare il cavo USB tipo C alla presa «USB-C» (4), quindi a una presa USB o a una presa di corrente tramite un adattatore di corrente (non incluso). Una volta che la batteria è completamente carica*, scollegare il cavo.
 - 2. Tenere premuto il pulsante di accensione principale (7) per accendere il prodotto.
- *L'indicatore della batteria si illumina di rosso durante la ricarica e si spegne quando la batteria è completamente carica.

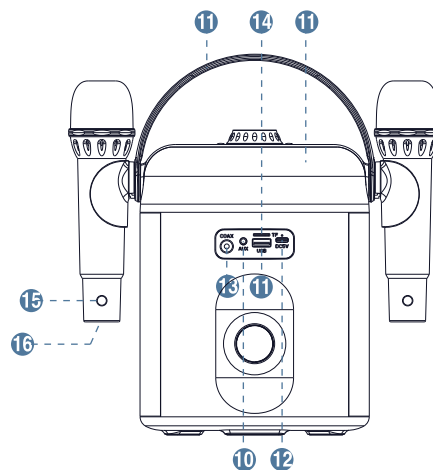
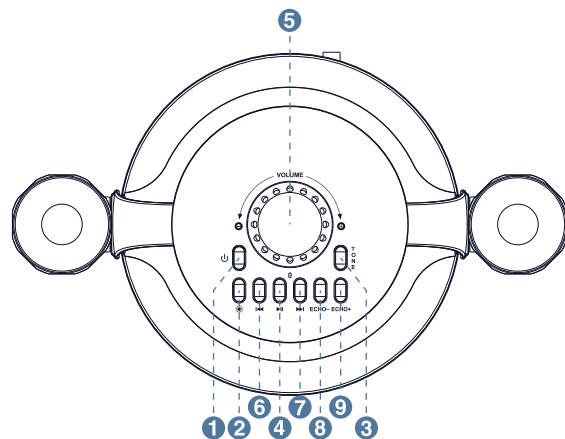
ISTRUZIONI DI RICARICA DEL MICROFONO

- 1. Collegare il cavo USB tipo C alla presa sotto ogni microfono «USB-C» (16), quindi a una presa USB o a una presa di corrente tramite un adattatore di corrente (non incluso). Una volta che la batteria è completamente carica, scollegare il cavo.
- 2. Premere il pulsante di accensione (15) per accendere il microfono.

FUNZIONE	PREMERE IL PULSANTE	PULSANTE
Accensione / Spegnimento	—	1
Accendere le luci e spegnere le luci.	-	2
Passare da una modalità all'altra : USB / AUX / TF / COAX / BT	—	4
▶▶	-	4
▶▶▶	-	7
◀◀	-	6
Effetti sonori	-	3
Volume del microfono +	—	7
Volume del microfono -	—	6

LEGENDA

- Pressione prolungata
- Pressione breve



- 1. Accensione / Spegnimento
- 2. Animazione di luci
- 3. Effetti sonori
- 4. Riproduzione / Pausa | Sorgenti (AUX, BT, USB, TF, COAXIAL)
- 5. Volume generale
- 6. Traccia precedente
- 7. Traccia successiva
- 8. Eco +
- 9. Eco -
- 10. Ingresso Aux
- 11. Ingresso USB
- 12. Ingresso alimentazione DC
- 13. Ingresso coassiale
- 14. Slot per schede Micro SD / TF
- 15. Accensione/Spegnimento microfono
- 16. Ricarica microfono USB-C

ABBINAMENTO E CONNETTIVITÀ BT

- 1. Tenere premuto il pulsante di accensione principale (1) per accendere il prodotto.
- 2. Attivare la funzione audio wireless sul proprio dispositivo (smartphone, tablet, ecc.).
- 3. Selezionare «STARKARAOKE» dall'elenco dei dispositivi trovati.

UTILIZZO DELLO SLOT TF

Inserisci una scheda di memoria TF o micro SD nello slot «TF» (14), l'altoparlante riprodurrà automaticamente la musica.

CONNETTIVITÀ AUXILIARY DA 3,5MM

- 1. Collegare un cavo AUX da 3,5 mm all'ingresso «AUX» (10).
- 2. Selezionare la sorgente di ingresso «AUX» premendo il pulsante «Riproduzione / Pausa» (4). (Basta premere più volte il pulsante «Riproduzione / Pausa» (4) per passare alla funzione AUX)

UTILIZZO DELLO SLOT USB

Inserisci una chiavetta USB nello slot «USB» (11), l'altoparlante riprodurrà automaticamente la musica.

CONNETTIVITÀ COAXIAL

Il prodotto può essere collegato al televisore tramite un cavo coassiale per riprodurre l'audio del televisore tramite il prodotto.

- 1. Collegare un cavo coassiale all'ingresso «COAXIAL» (13).
- 2. Selezionare la sorgente di ingresso «COAXIAL» premendo il pulsante «Riproduzione / Pausa» (4). (Basta premere più volte il pulsante «Riproduzione / Pausa» (4) per passare alla funzione COAXIAL)

LUCE RGB

La luce RGB è accesa quando l'altoparlante è acceso. Basta premere il pulsante (2) per cambiare le diverse animazioni di luce o accendere/spegnere la luce.



SPANISH

CARGANDO CHARGING



PRECAUCIÓN: si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado, deje la batería completamente cargada, ¡de lo contrario podría dañar la batería!
NUNCA DEJE QUE LA BATERÍA SE DESCARGUE COMPLETAMENTE
No exponga el dispositivo a temperaturas extremas (superiores a 50°C) (por ejemplo, luz solar directa en un vehículo cerrado, cerca de una fuente de calor o radiador, etc.). Las altas temperaturas pueden dañar el rendimiento del altavoz y acortar la vida útil de la batería.

INSTRUCCIONES PARA CARGAR EL ALTAVOZ

- 1. Conecte el cable USB tipo C al puerto «USB-C» (4), luego a una toma USB o a una toma de corriente a través de un adaptador de corriente (no incluido). Una vez que la batería esté completamente cargada*, desconecte el cable.
- 2. Mantenga presionado el botón de encendido principal (7) para encender el producto.

*El indicador de la batería se enciende en rojo mientras se carga y se apaga cuando la batería está completamente cargada.

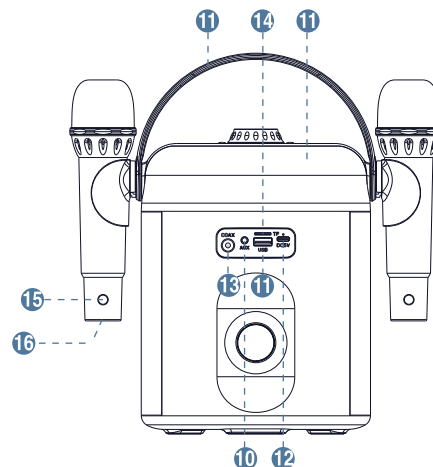
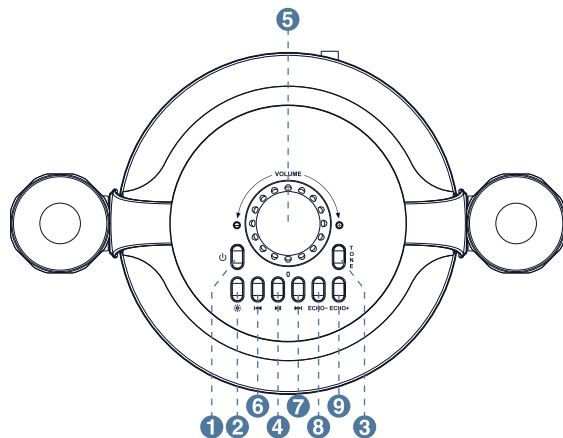
INSTRUCCIONES PARA CARGAR EL MICRÓFONO

- 1. Conecte el cable USB tipo C al puerto debajo de cada micrófono «USB-C» (16), luego a una toma USB o a una toma de corriente a través de un adaptador de corriente (no incluido). Una vez que la batería esté completamente cargada, desconecte el cable.
- 2. Presione el botón de encendido (15) para encender el micrófono.

FUNCIÓN	PRESIONAR BOTÓN	BOTÓN
Encender / Apagar	—	1
Apagar las luces.	—	2
Cambiar de un modo a otro : USB / AUX / TF / COAX / BT	—	4
▶▶	—	4
▶▶▶	—	7
▶▶▶▶	—	6
Efectos de sonido	—	3
Volumen del micrófono +	—	7
Volumen del micrófono -	—	6

LEYENDA

- Pulsación larga
- Pulsación corta



1. Encendido / Apagado
2. Animación de luz
3. Efectos de sonido
4. Reproducir / Pausa | Fuentes (AUX, BT, USB, TF, COAXIAL)
5. Volumen general
6. Pista anterior
7. Pista siguiente
8. Eco +

9. Eco -
10. Entrada auxiliar
11. Entrada USB
12. Entrada de alimentación DC
13. Entrada coaxial
14. Ranura para tarjeta Micro SD / TF
15. Encendido/Apagado micrófono
16. Micrófono de carga USB-C

EMPAREJAMIENTO Y CONECTIVIDAD BT

1. Mantenga presionado el botón de encendido principal (1) para encender el producto.
2. Active la función de audio inalámbrica en su dispositivo (smartphone, tableta, etc.).
3. Seleccione «**STARKARAOKE**» en la lista de dispositivos encontrados.

USO DE LA RANURA TF

Inserte una tarjeta de memoria TF o micro SD en la ranura «**TF**» (14), el altavoz reproducirá automáticamente la música.

CONECTIVIDAD AUXILIAR DE 3.5MM

1. Conecte un cable de conector AUX de 3,5 mm en la entrada «**AUX**» (10).
2. Seleccione la fuente de entrada «**AUX**» presionando el botón «**Reproducir / Pausa**» (4). (Solo presione el botón «**Reproducir / Pausa**» (4) varias veces para cambiar a la función AUX)

USO DE LA RANURA USB

Inserte una memoria USB en la ranura «**USB**» (11), el altavoz reproducirá automáticamente la música.

CONECTIVIDAD COAXIAL

El producto se puede conectar a su televisor mediante un cable coaxial para reproducir el audio del televisor a través del producto.

1. Conecte un cable coaxial en la entrada «**COAXIAL**» (13).
2. Seleccione la fuente de entrada «**COAXIAL**» presionando el botón «**Reproducir / Pausa**» (4). (Solo presione el botón «**Reproducir / Pausa**» (4) varias veces para cambiar a la función COAXIAL)

LUZ RGB

La luz RGB se enciende cuando el altavoz está encendido. Simplemente presione el botón (2) para cambiar las diferentes animaciones de luz o encender/apagar la luz.

ASSISTANCE | UNTERSTÜTZUNG | ASISTENCIA | ASSISTENZA | ASSISTÊNCIA

- Si vous avez besoin d'assistance pour ce produit, vous pouvez joindre le service technique par e-mail à cette adresse :
 - If you need assistance with this product, you can reach the technical service by e-mail at this address:
 - Indien u hulp nodig heeft met dit product, kunt u de technische dienst bereiken via e-mail op dit adres:
- Wenn Sie Hilfe mit diesem Produkt benötigen, können Sie den technischen Dienst per E-Mail erreichen unter dieser Adresse:
 - Si necesita ayuda con este producto, puede contactar con el servicio técnico por correo electrónico en esta dirección:
 - Se avete bisogno di assistenza con questo prodotto, potete raggiungere il servizio tecnico via e-mail a questo indirizzo:
 - Se precisar de assistência com este produto, pode contactar o serviço técnico por e-mail neste endereço:

assistancepickering@churchill.world

CHURCHILL

Déclaration UE de Conformité

Nous, SAS CHURCHILL, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que le produit suivant :
Certify and declare under our sole responsibility only the following products:

Marque / Brand : **PICKERING**

Type ou modèle / Type or model : **STARKARAOKE**

Type modèle usine / Factory model number : **AP-G509**

Désignation commerciale / Designation : **Système sans fil Karoké**

Est conforme à la directive :

Is complies with the directive :



2014/53/UE

Une déclaration complète de conformité est disponible par téléchargement ou par mail à :
A full compliance statement is available by download or email at:

direction@churchill.world
<https://www.churchill.world/telechargement>

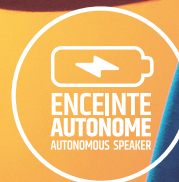
SAS CHURCHILL
20 RUE SAINT GILLES
75003 PARIS - FRANCE
FR0581221894 / RCS Paris 811 221 894
Email : **direction@churchill.world**

Fait à Paris (France), le 06/08/2024



**WIRELESS
CONNECTION**

STARKARAOKE



**ENCEINTE
AUTONOME**
AUTONOMOUS SPEAKER



pickering



<https://www.churchill.world/telechargement>

Téléchargement notices d'utilisation

Download instructions for use

Gebruikershandleidingen downloaden

Benutzerhandbücher herunterladen

Descargar los manuales de usuario

Descarregar instruções de utilização

Scarica le istruzioni per l'uso



Version 1.1.08.24

Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.
Non-contractual visuals - Specifications subject to change without notice - Subject to typographical errors.